

Ohutuskaart

ARBOR MTF 10W-30

... Ohutuskaart
redaktsio 2

11/12/2024



1. JAGU. AINE/SEGU NING ÄRIÜHINGU/ETTEVÕTJA IDENTIFITSEERIMINE

1.1. TOOTETÄHIS

SEGU IDENTIFITSEERIMINE:

Ärinimi: **ARBOR MTF 10W-30**

Ärikood: 76343

Registreerimisnumber N/A

1.2. AINE VÕI SEGU ASJAOMASED KINDLAKSMÄÄRATUD KASUTUSALAD NING KASUTUSALAD, MIDA EI SOOVITATA

SOOVITATAV KASUTAMINE: Ülekandesüsteemi määrdeaine.

EBASOOVITATAV KASUTAMINE: Seda toodet ei tohiks ilma eksperdiarvamuseeta kasutada otstarvetel, mida pole täpsustatud.

1.3. ANDMED OHUTUSKAARDI TARNIJA KOHTA

TARNIJA: PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A.

Via Santena 1

10029 Villastellone (Torino)

Tel: +39.01196131 Fax : +39.0119613313

EEST VASTUTAVA PÄDEVA ISIKU ANDMED OHUTUSE TOOSE:

Teave õigusaktide täitmise info-regulation.eu@pli-petronas.com

1.4. HÄDAABITELEFONI NUMBER

Hädaabi infoteenus (24h/7p) :
+44 1235 239670

Euroopa hädaabinumber 112
Mürgistusteabekeskuse 16662
+372 7943 794 (from abroad)

2. JAGU. OHTUDE IDENTIFITSEERIMINE

2.1. AINE VÕI SEGU KLASSIFITSEERIMINE

Määrus (EÜ) 1272/2008 (CLP)

Aquatic Chronic Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

3

Kahjulikud füüsikalis-keemilised, tervistkahjustavad ja keskkonnaohtlikud mõjud:

Muud ohud puuduvad

2.2. MÄRGISTUSELEMENDID

Ohulaused:

Ohutuskaart

ARBOR MTF 10W-30

... Ohutuskaart

11/12/2024

redaktsio 2



H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Hoiatuslaused:

P273 Vältida sattumist keskkonda.

P501 Utiliseerige sisu/mahuti vastavalt rakendatavate määrustele.

Erisätted:

EUH208 Sisaldab 2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni

EUH208 Sisaldab Triphenyl phosphite. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni

Erisätted vastavalt REACH-i XVII lisale ja järgmistele parandustele:

Määratlemata

2.3. MUUD OHUD

$\geq 0,1\%$ kontsentratsioon ei sisalda PBT, vPvB või endokriinfunktsiooni kahjustavaid aineid.

3. JAGU. KOOSTIS / TEAVE KOOSTISAINETE KOHTA

3.1. AINED

N.A.

3.2. SEGUD

Tugevalt rafineeritud mineraal- ja/või sünteetilised õlid, lisandid.

Ohtlikud koostisosad CLP-määruse tähenduses ning järgmise klassifikatsiooni alusel:

KOGUS	NIMI	IDENT. KOOD	KLASSIFIKATSIOON	REGISTREERIMISNUMBER
3.0-<4.0 %	Tugevalt rafineeritud paraffiinsed mineraalõlid ja sünteetilised õlid, viskoossus 40 °C \leq 20,5 cSt (**)	CAS:Mixture EC:Mixture	Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	
2.5-<3.0 %	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic (649-466-00-2)	CAS:64742-53-6 EC:265-156-6	Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	01-2119480375-34-XXXX
1.0-<1.5 %	Zinc, bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	CAS:4259-15-8 EC:224-235-5	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411 Konkreetsed sisalduse piirnormid: C \geq 50.1%: Eye Dam. 1 H318	01-2119493635-27-XXXX

Ohutuskaart

ARBOR MTF 10W-30

... Ohutuskaart
redaktsio 2

11/12/2024



PETRONAS

0.5- <0.95 %	2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid	CAS: Confidential EC:701-392- 2	Skin Sens. 1B, H317	01-2119976364- 28-XXXX
-----------------	--	--	---------------------	---------------------------

0.1- <0.25 %	Triphenyl phosphite	CAS:101-02- 0 EC:202-908- 4	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	01-2119511213- 58-XXXX
-----------------	---------------------	--------------------------------------	--	---------------------------

Konkreetsed sisalduse
piirnormid:

C ≥ 5%: Skin Irrit. 2 H315

C ≥ 5%: Eye Irrit. 2 H319

70.0- Klassifitseerimata õlid
<90.0 %

(*)DECLL Selles tootes sisalduvad mineraalbaasil õlid on tugevalt rafineeritud ja sisaldavad IP 346 meetodi kohaselt vähem kui 3% DMSO ekstrakti, seega ei liigitata neid määruse nr 1272/2008, märke L järgi kantserogeenseteks.

Aine klassifitseeritakse ühtlustatud klassifikatsioonist lähtuvalt kantserogeenseks, välja arvatud juhul, kui on võimalik tõendada, et aine sisaldab dimetüülsulfoksiidiga ekstraheeritavaid ühendeid alla 3 %, mõõdetuna meetodiga IP 346 („Determination of polycyclic aromatics in unused lubricating base oils and asphaltene free petroleum fractions – Dimethyl sulphoxide extraction refractive index method“ („Polütsükliiliste aromaatsete ühendite määramine kasutamata baasmäärdeõlides ja asfalteenivabades naftafraktsioonides – dimetüülsulfoksiidiga ekstraheerimisel põhinev murdumisnäitajameetod“), Institute of Petroleum, London); viimasel juhul kohaldatakse sellesama ohuklassi lõikes käesoleva määruse II jaotise kohast klassifikatsiooni.

(**) Sisaldab ühte või mitut järgnevatest: CAS:64742-65-0; 64742-54-7; 64742-55-8; 101316-72-7; 72623-87-1; 64741-89-5 / EC: 265-169-7; 265-157-1; 265-158-7; 309-877-7; 276-738-4; 265-091-3 / Registration numbers: 01-2119471299-27-XXXX; 01-2119484627-25-XXXX; 01-2119487077-29-XXXX; 01-2119489969-06-XXXX; 01-2119474889-13-XXXX; 01-2119487067-30-XXXX

R-fraasid, H-fraasid ja lühendite loend: vt 16. pealkirja.

4. JAGU. ESMAABIMEETMED

4.1. ESMAABIMEETMETE KIRJELDUS

NAHALE SATTUMISEL:

Eemaldage saastunud riided ning jalatsid ja loputage neid põhjalikult rohke vee ja seebiga.

SILMA SATTUMISEL:

Loputage põhjalikult rohke veega vähemalt 10 minutit ja hoidke silmi lahti. Kui võimalik, eemaldage kontaktläätsed. Otsige arstiabi, kui valu ja punetus püsivad või muutuvad tugevamaks.

Kuuma tootega kokku puutumise korral loputage rohke veega, et kuumust leevendada. Otsige kiiresti arstiabi, et hinnata silma olukorda ja saada õiget ravi.

ALLANEELAMISEL:

Aine hingamisteedesse sattumise vältimiseks ärge kutsuge esile oksendamist. Peske suud põhjalikult veega. Otsige kohe arstiabi.

SISSEHINGAMISEL:

Viige mõjutatud inimene värske õhu kätte ning otsige vajadusel arstiabi.

4.2. OLULISEMAD AKUUTSED JA HILISEMAD SÜMPTOMID NING MÕJU

Vt osa 11.

4.3. MÄRGE IGASUGUSE VÄLTIMATU MEDITSIINIABI JA ERIRAVI VAJALIKKUSE KOHTA

Vt osa 4.1.

5. JAGU. TULEKUSTUTUSMEETMED

5.1. TULEKUSTUTUSVAHENDID

Sellel tootel puudub eriline tuleoht. Tulekahju korral kasutage vahtu, süsihappegaasi, pulberkustutit ja veepihustit.

Jahutage tulest puutumata mahuteid veega nende võimaliku plahvatuse vältimiseks.

Vältige tugeva survega veejuga. Kasutage veejuga ainult tulele avatud pindade jahutamiseks.

SOBIVAD TULEKUSTUTUSVAHENDID:

Vesi.

Süsinikdioksiid (CO₂).

TULEKUSTUTUSVAHENDID, MIDA EI TOHI OHUTUSNÕUETEST TULENEVALT KASUTADA:

Määratlemata.

5.2. AINE VÕI SEGUGA SEOTUD ERILISED OHUD

Ärge hingake vingu sisse: tuli võib moodustada kahjulikke ühendeid.

.Mitte sisse hingata plahvatus- ja/või põlemisgaase.

Põlemisel tekib paks suits.

HAZARDOUS COMBUSTION PRODUCTS: Oxides of carbon, compounds of sulphur, phosphorus, nitrogen and products of incomplete combustion.

5.3. NÕUANDED TULETÕRJUJATELE

Kasutada sobivat hingamisaparaati.

Saastunud kustutusvesi tuleb kokku koguda eraldi. Mitte lasta sattuda kanalisatsiooni.

Viia kahjustamata mahutid otsesest ohualast eemale, kui seda on võimalik ohutult teha.

6. JAGU. MEETMED JUHUSLIKU SATTUMISE KORRAL KESKKONDA

6.1. ISIKUKAITSEMEETMED, KAITSEVAHENDID JA TOIMIMINE HÄDAOLUKORRAS

Vältige toote allaneelamist. Naha ja silmadega kokkupuute vältimiseks kandke kaitsvat riietust. Vältige vingu ja aerosoolide sissehingamist.

Pinnad, millele on toodet loksunud, võivad muutuda libedaks.

Kasutada isikukaitsevahendeid.

Vaadake jaotistes 7 ja 8 toodud kaitsemeetmeid.

Ohutuskaart

ARBOR MTF 10W-30

... Ohutuskaart

11/12/2024

redaktsio 2



6.2. KESKKONNAKAITSE MEETMED

Mitte lasta imbuda pinnasesse/aluspinnasesse. Mitte lasta sattuda pinnavette ega kanalisatsiooni.

Koguda saastunud pesuvesi kokku ja kõrvaldada kasutuselt.

Gaasilekke korral või aine imbumisel vette, pinnasesse või kanalisatsiooni teavitada sellest vastutavat ametiasutust.

6.3. TÕKESTAMIS- NING PUHASTAMISMEETODID JA -VAHENDID

Vältige leeke ja/või sädemeid lekke ja jääkide lähedal. Ärge suitsetage. Suurte lekete korral piirake leket, image ja kühveldage see utiliseerimiseks sobivatesse mahutitesse. Väikeseid lekkeid võib eemaldada imava materjaliga. Asetage määrdund materjal sobivasse mahutisse. Utiliseerige määrdund materjal, järgides kohalikke või riiklikke määruseid.

6.4. VIITED MUUDELE JAGUDELE

Vaadake ka jaotisi 8 ja 13

7. JAGU. KÄITLEMINE JA LADUSTAMINE

7.1. OHUTU KÄITLEMISE TAGAMISEKS VAJALIKUD ETTEVAATUSABINÕUD

Vältige allaneelamist. Vältige sagedast ja pikaajalist kokkupuudet nahaga ning kokkupuudet silmadega. Udu või aerosooli vältimiseks tagage piisav õhuvahetus. Ärge suitsetage ega kasutage lahtist tuld; vältige kokkupuudet sädemete või teiste süüdetega. Ärge töötage aurude kõrge sisalduse vältimiseks avatud mahutite läheduses. Ärge sööge ega jooge kasutamise ajal.

7.2. OHUTU LADUSTAMISE TINGIMUSED, SEALHULGAS SOBIMATUD LADUSTAMISTINGIMUSED

Hoidke tugevalt suletult ja kaanetatult originaalmahutis, eemal soojus- ja süüteallikatest. Ärge hoidke vabas õhus. Tagage ala sobiv õhuvahetus ja võimaliku lekke kontroll. Hoidke eemal lekidest või sädemetest ning vältige staatilise elektri kogunemist. Hoidke eemal lastest, toidust ja joogist.

Storage klassi (TRGS 510, Saksamaa): 10

7.3. ERIKASUTUS

Vt osas 1.2 loetletud kasutusi.

8. JAGU. KOKKUPUUTE OHJAMINE/ISIKUKAITSE

8.1. KONTROLLIPARAMEETRID

OEL: õliudud - TLV/TWA (8 h) : 5 mg/m³ - TLV/STEL: 10 mg/m³

Ohtlikud koostisained, millele on kehtestatud piirnormid töökeskkonnas (OEL)

OEL	PIKAAJA	PIKAAJA	LÜHIAJA	LÜHIAJA	MÄRKUSE
TÜÜP	LINE	LINE	PPM	LINE	PPM
	MG/M3		MG/M3		

Ohutuskaart

ARBOR MTF 10W-30

... Ohutuskaart

11/12/2024

redaktsio 2



PETRONAS

Distillates
(petroleum),
hydrotreated light
naphthenic (649-
466-00-2)
CAS: 64742-53-6

ACGIH 5.000

8.2. KOKKUPUUTE OHJAMINE

TEHNILISED ETTEVAATUSABINÕUD:

Vältige lokaliseeritud õhuvahetuse/sisselaske või muude nõutud ettevaatusabinõudega udu ja aerosoolide tekkimist ning levimist. Kasutage kõiki nõutud ettevaatusabinõusid, et vältida toote sattumist keskkonda (nt lõhkesüsteemid, jäägipaagid, ...).

SILMADE KAITSMINE:

Keemiaprillid ja näokaitse õlipritsmete korral.

NAHA KAITSMINE:

Kasutage kaitsvaid riideid (lisainformatsiooni saamiseks vt CEN-EN 14605); vahetage riided kohe pärast suurt saastumist ja peske enne järgnevat kasutamist.

Säilitage mõistlik isiklik hügieen.

KÄTE KAITSMINE:

Kandke sobivaid kindaid (nt neopreen, nitril). Kulumise ilmnemisel tuleks kindad välja vahetada. Mis puudutab töötlemist, DPI (teabeosakonna) õigusaktide lubamist ja kinnaste tootja näidustusi, otsustab kinnaste tüübi ja kasutusjuhendi üle tööandja. Kasutage kindaid vaid puhaste kätega.

HINGAMISTEEDE KAITSE:

Tavakasutusel pole need nõutud. Kasutage tervet nägu katvat, orgaaniliste aurude filtriga heakskiidetud respiraatorit, kui ületate soovituslikke piirnorme.

KOKKUPUUDETE OHJAMINE KESKKONNAS:

Vt tehnilisi ettevaatusabinõusid ja osi 6.2, 6.3, 7.2, 12 ning 13.

9. JAGU. FÜÜSIKALISED JA KEEMILISED OMADUSED

9.1. TEAVE ÜLDISTE FÜÜSIKALISTE JA KEEMILISTE OMADUSTE KOHTA

FÜÜSIKALINE OLEK:	VEDELIK	
VÄLIMUS JA VÄRV	VISKOOSNE MEREVAIKKOLLANE	
LÕHN	EI OLE OLULINE	
LÕHNALÄVI	EI OLE OLULINE	
PH	N.A.	
SULAMIS-/KÜLMUMISPUNKT	N.A.	
KEEMISPUNKT/KEEMISVAHEMIK	>250 °C (482 °F)	(ASTM D1120)
LEEKPUNKT	>200 °C (392 °F)	(ASTM D93)
ÜLEMINE/ALUMINE SÜTTIVUS- VÕI PLAHVATUSPIIR	N.A.	
AURUDE TIHEDUS	N.A.	
AURURÕHK	N.A.	
SUHTELINE TIHEDUS	0.88 KG/M3	(ASTM D4052)
LAHUSTUVUS VEES	MITTESEGUNEV	
LAHUSTUVUS ÕLIS	N.A.	

Ohutuskaart

ARBOR MTF 10W-30

... Ohutuskaart

11/12/2024

redaktsio 2



JAOTUSTEGUR (N-OKTANOOL/VESI)	N.A.
ISESÜTTIMISTEMPERATUUR	N.A.
LAGUNEMISTEMPERATUUR	N.A.
KINEMAATILINE VISKOOSUS TEMPERATUURIL 100° C	N.A.
KINEMAATILINE VISKOOSUS TEMPERATUURIL 40° C	59.54 CST
PLAHVATUSOHTLIKUD OMADUSED	N.A.
OKSÜDEERIVAD OMADUSED	N.A.
SÜTTIVUS:	N.A.
LENDUVAD ORGAANILISED ÜHENDID (LOÜ) =	N.A.
OSAKESTE OMADUSED:	
OSAKESE SUURUS:	N.A.

9.2. MUU TEAVE

FREEZING POINT	N.A.
POUR POINT	N.A.
DROPPING POINT	N.A.
AINERÜHMADE ASJAKOHASED OMADUSED	
SEGUNEVUS	N.A.
JUHTIVUS	N.A.
PUUDUB MUU ASJAKOHANE TEAVE	

10. JAGU. PÜSIVUS JA REAKTSIOONIVÕIME

10.1. REAKTSIOONIVÕIME

Lugege hoolikalt kogu informatsiooni 10. pealkirja osade alt.

10.2. KEEMILINE STABIILSUS

Tavakasutuse tingimustel on toode stabiilne.

10.3. OHTLIKE REAKTSIOONIDE VÕIMALIKKUS

Tavakasutusel ei eeldata.

10.4. TINGIMUSED, MIDA TULEB VÄLTIDA

Toodet tuleb hoida eemal soojusallikatest. Igal juhul tuleb vältida toote kokkupuudet leekpunkti ületavate temperatuuridega.

10.5. KOKKUSOBIMATUD MATERJALID

Tugevad oksüdeerivad ained, tugevad happed ja alused.

10.6. OHTLIKUD LAGUSAADUSED

Süsinikoksiidid, väevliühendid, fosfor, lämmastik ja vesiniksulfiid.

11. JAGU. TEAVE TOKSILISUSE KOHTA

11.1. TEAVE OHUKLASSIDE KOHTA, NAGU SEE ON MÄÄRATLETUD MÄÄRUSES (EÜ) NR 1272/2008

ÄGE MÜRGISUS:

See toode ei ole sellesse ohuklassi klassifitseeritud.

Väikestes kogustes neelamine ei põhjusta tõenäoliselt kahjusid, suurte koguste allaneelamine võib põhjustada probleeme seedetraktis.

NAHASÖÖVITUS VÕI -ÄRRITUS:

See toode ei ole sellesse ohuklassi klassifitseeritud, kuid pikaajaline või korduv kokkupuude nahaga võib mõnikord põhjustada ärritust ja dermatiiti.

RASKE SILMAKAHJUSTUS VÕI SILMADE ÄRRITUS:

See toode ei ole sellesse ohuklassi klassifitseeritud, kuid otsene kokkupuude silmadega võib põhjustada kerget ärritust.

Fosfordioiinhape, alküül estrite, tsingisoolad, kasutatakse seostamispõhimõtteid: seda ainet sisaldava tooraine tarnija teatab, et antud tooraine ei ole Eye Dam. 1 H318 ega Eye Irrit. 2 H319; sellist toorainet lahjendatakse võrra muude komponentidega (vedeldajatega), mis ei ole klassifitseeritud ärritavateks ja ei mõjuta asjaomase koostisosa ohuklassifikatsiooni; seetõttu võib segu klassifitseerida samaväärselt toorainega mitteärritavaks (lahjenduspõhimõte).

Zinc, bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate):

Eye Dam. 1 H318, >50 - 100% (in vivo eye irritation study, New Zealand White rabbit, see Dossier REACh).

HINGAMISTEEDE SENSIBILISEERIMINE:

See toode ei ole sellesse ohuklassi klassifitseeritud.

NAHA SENSIBILISEERIMINE:

See toode sisaldab sensibiliseerivaid aineid, kui on sel viisil liigitamata. Toode ei ole ärritust tekitav, kuid pikaajaline või korduv kokkupuude võib põhjustada ärritusi või dermatiiti.

On võimalik, et allergiline dermatiit ei ilmne koheselt, aga vaid pärast korduvat või pikaajalist kokkupuutumist mitme päeva või nädala jooksul.

Allergia tekkimisel isegi väikeses koguses kokkupuude võib põhjustada turse ja nahapunetuse teket.

MUTAGEENSUS SUGURAKKUDELE:

Saadaolevate andmete põhjal ei liigitata seda vastavaks.

KANTSEROGEENSUS:

Saadaolevate andmete põhjal ei liigitata seda vastavaks.

REPRODUKTIIVTOKSILISUS:

Saadaolevate andmete põhjal ei liigitata seda vastavaks.

MÜRGISUS SIHTELUNDI SUHTES (STOT) – ÜHEKORDNE KOKKUPUUDE:

See toode ei ole sellesse ohuklassi klassifitseeritud, kuid kõrgendatud temperatuuridel tekkivate udude ja

Ohutuskaart

ARBOR MTF 10W-30

... Ohutuskaart

11/12/2024

redaktsio 2



aurude sissehingamine võib mõnikord põhjustada hingamisteede ärritust.

MÜRGISUS SIHTELUNDI SUHTES (STOT) – KORDUV KOKKUPUUDE:

See toode ei ole sellesse ohuklassi klassifitseeritud.

OHT SISSEHINGAMISEL:

See toode ei ole sellesse ohuklassi klassifitseeritud.

11.2. TEAVE MUUDE OHTUDE KOHTA

Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:

>= 0,1% kontsentratsioon ei sisalda endokriinfunktsiooni kahjustavaid aineid

12. JAGU. ÖKOLOOGILINE TEAVE

12.1. MÜRGISUS

Ökotoksiline informatsioon

Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Ökotoksiliste omadustega koostisosade nimekiri

KOOSTISOSA

IDENT. KOOD

ÖKOTOKS. INFO

Zinc, bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)]bis(dithiophosphate)

CAS: 4259-15-8 -
EINECS: 224-235-5

a) Vesikeskkonnale avalduv akuutne toksilisus : LC50 Fish Rainbow trout = 4.4 mg/L 96h

b) Vesikeskkonnale avalduv krooniline toksilisus : NOEC Fish Rainbow trout = 3.2 mg/L 96h

a) Vesikeskkonnale avalduv akuutne toksilisus : EC50 Daphnia = 75 mg/L 48h

b) Vesikeskkonnale avalduv krooniline toksilisus : NOEC Daphnia = 32 mg/L 48h

a) Vesikeskkonnale avalduv akuutne toksilisus : EC50 Algae Green Algae = 410 mg/L 72h

b) Vesikeskkonnale avalduv krooniline toksilisus : NOEC Algae Green Algae = 220 mg/L 72h

>= 0,1% kontsentratsioon ei sisalda endokriinfunktsiooni kahjustavaid aineid

12.2. PÜSIVUS JA LAGUNDUVUS

Toote biolagunemise kohta puuduvad andmed.

12.3. BIOAKUMULATSIOON

Pole saadaval.

12.4. LIIKUVUS PINNASES

Kuna keskkonda laskmine võib põhjustada keskkonna osade (mulla, aluspinna, pinna- ja põhjavee) saastumist, ärge laske seda keskkonda.

12.5. PÜSIVATE, BIOAKUMULEERUVATE JA TOKSILISTE NING VÄGA PÜSIVATE JA VÄGA BIOAKUMULEERUVATE OMADUSTE HINDAMINE

vPvB ained: puudub - PBT ained: puudub

12.6. ENDOKRIINSEID HÄIREID PÕHJUSTAVAD OMADUSED

Endokriinsüsteemi kahjustavaid aineid ei esine kontsentratsioonides $\geq 0,1\%$

12.7. MUU KAHJULIK MÕJU

Teadaolevad mõjud puuduvad.

13. JAGU. JÄÄTMEKÄITLUS

13.1. JÄÄTME TÖÖTLUSMEETODID

Vältige mulla, kanalisatsiooni ja pinnavee saastumist. Ärge laske kanalisatsiooni, tunnelitesse ega vooluveekogudesse. Utiliseerige vastavalt kohalikult või riiklikult sätestatud määrustele volitatud jäätmekäitlusettevõtte kaudu.

Kasutatud toode liigitatakse erijäätteks, mis on kooskõlas jäätmete ja seotud õigusaktide 2008/98/EÜ määrusega.

Võimalusel ümber töödelda. Käsitleda vastavalt kohalikele normidele.

14. JAGU. VEONÕUDED

14.1. ÜRO NUMBER VÕI ID NUMBER

N/A

14.2. ÜRO VEOSE TUNNUSNIMETUS

ADRi veose tunnusnimetus: N/A

IATA tehniline nimetus: N/A

IMDG tehniline nimetus: N/A

14.3. TRANSPORDI OHUKLASS(ID)

Ohutuskaart

ARBOR MTF 10W-30

... Ohutuskaart

11/12/2024

redaktsio 2



ADR-Klass: N/A
IATA klass: N/A
IMDG klass: N/A

14.4. PAKENDIGRUPP

ADRi pakendirühm: N/A
IATA pakendirühm: N/A
IMDG pakendirühm: N/A

14.5. KESKKONNAOHUD

Mürgiste koostisainete kogus: 0.00
Väga mürgiste koostisainete kogus: 0.00
Mere saasteaine: Ei
keskkonnaohtlik saasteaine: Ei
IMDG-EMS: N/A

14.6. ERIETTEVAATUSABINÕUD KASUTAJATELE

Auto- ja raudteevedu (ADR/RID):

ADRi märgis: N/A
ADR - Ohu identifitseerimisnumber: N/A
ADR erinõuded: N/A
Tunnelis transporti piirav ADR kood: N/A

Õhuveod (IATA):

IATA reisilennukid: N/A
IATA kaubalennukid: N/A
IATA märgis: N/A
IATA alamrisk: N/A
IATA ERG: N/A
IATA erinõuded: N/A

Merevedu (IMDG):

IMDG lastikood: N/A
IMDG lastikiri: N/A
IMDG alamrisk: N/A
IMDG erinõuded: N/A

14.7. MAHTLASTI MEREVEDU KOOSKÖLAS RAHVUSVAHELISE MEREORGANISATSIOONI DOKUMENTIDEGA

N.A.

15. JAGU. REGULEERIVAD ÕIGUSAKTID

15.1 AINETE JA SEGUDE SUHTES KOHALDATAVAD OHUTUSE-, TERVISE- JA KESKKONNAALASED EESKIRJAD/ÕIGUSAKTID

Määrus (EÜ) nr 1272/2008 koos kõikide seotud riiklike ja Euroopa määrustega – ainete ja segude klassifitseerimisest, märgistamisest ja pakendamisest ning järgnevad parandused tehnilisele ja teaduslikule arengule.

Määrus (EÜ) nr 790/2009, millega muudetakse tehnika arenguga kohandamise eesmärgil määrust (EÜ) nr 1272/2008 ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise kohta

Määrus (EÜ) nr 1907/2006 koos kõikide riiklike ja seotud Euroopa määrustega – käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH)

Määrus (EÜ) nr 878/2020, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006 kemikaalide registreerimise, hindamise, autoriseerimise ja piiramise kohta (REACH).

Direktiivid 89/391/EÜ, 89/654/EÜ, 89/655/EÜ, 89/656/EÜ, 90/269/EÜ, 90/270/EÜ, 90/394/EÜ, 90/679/EÜ ja kõik järgnevad uuendused koos riiklike eeskirjadega töötajate turvalisuse ja tervise parandamise kohta

Direktiiv 98/24/EÜ ja kõik järgnevad uuendused koos selle riikliku teostamisega töötaja turvalisusest ja tervise kaitsmisest keemiliste ainete ohtude vastu

Direktiiv 1991/156/EÜ ja kõik järgnevad uuendused koos riiklike jäätmemäärustega

EÜ direktiivid ja riiklikud keskkonnakaitsealased õigusaktid (õhk, vesi ja muld)

Määrus 648/2004/EÜ puhastusainete kohta

Direktiiv 2012/18/EÜ koos riikliku teostamisega ohtlike aineid sisaldavate tõsiste õnnetuste kontrolli üle

MÄÄRUS (EL) 286/2011 (ATP 2 CLP)

MÄÄRUS (EL) 618/2012 (ATP 3 CLP)

MÄÄRUS (EL) 487/2013 (ATP 4 CLP)

MÄÄRUS (EL) 944/2013 (ATP 5 CLP)

MÄÄRUS (EL) 605/2014 (ATP 6 CLP)

MÄÄRUS (EL) 2015/1221 (ATP 7 CLP)

MÄÄRUS (EL) 2016/918 (ATP 8 CLP)

MÄÄRUS (EL) 2016/1179 (ATP 9 CLP)

MÄÄRUS (EL) 2017/776 (ATP 10 CLP)

MÄÄRUS (EL) 2018/669 (ATP 11 CLP)

MÄÄRUS (EL) 2018/1480 (ATP 13 CLP)

MÄÄRUS (EL) 2019/521 (ATP 12 CLP)

MÄÄRUS (EL) 2020/217 (ATP 14 CLP)

MÄÄRUS (EL) 2020/1182 (ATP 15 CLP)

MÄÄRUS (EL) 2021/643 (ATP 16 CLP)

MÄÄRUS (EL) 2021/849 (ATP 17 CLP)

MÄÄRUS (EL) 2022/692 (ATP 18 CLP)

TOOTE VÕI SELLES SISALDUVATE AINETEGA SEOTUD PIIRANGUD VASTAVALT MÄÄRUSE (EÜ) 1907/2006 (REACH) XVII LISALE JA JÄRGMISTELE MUUDATUSTELE:

Tootega seonduvad piirangud: 3, 40

Sisalduvate ainetega seostuvad piirangud: 5, 28, 29, 48, 72, 75

DIREKTIIVIGA 2012/18/EL (SEVESO III) SEOTUD SÄTTED:

N.A.

MÄÄRUSE (EL) NR 649/2012 (PIC-MÄÄRUS)

Puuduvad loetletud ained

SAKSAMAA VEEREOSTUSE OHUKLASS

Klass 1: kergelt ohtlik vee jaoks.

SVHC AINED:

Andmed puuduvad

15.2. KEMIKAALIOHUTUSE HINDAMINE

Kemikaaliohutust ei ole hinnatud segu

16. JAGU. MUU TEAVE

Leht vastab määruse (EÜ) nr 878/2020 lisa I kriteeriumidele ja määrusele (EÜ) 1272/2008 ja vastavatele parandustele.

Selle dokumendi valmistas ette kompetentne isik, kes on läbinud vastava väljaõppe.

Seda toodet ei tohi ilma tehnilise osakonna nõuta kasutada mittesoovitavatel otstarvetel.

Käesoleva ohutuskaardiga kõik endised redaktsioonid tunnistatakse kehtetuks.

See toode tuleb säilitada, käidelda ja kasutada vastavalt õige tööstusliku hügieeni ja kooskõlas kehtivate seadustega.

Siin nimetatud informatsioon põhineb meie praegustel teadmistel ja on mõeldud meie toodete kirjeldamiseks turvanõuete vaatepunktist. Seda ei tohiks võtta kui spetsiifiliste omaduste garantiid.

Lõik pealkirjast 3, H-väited:

KOOD	KIRJELDUS
H302	Allaneelamisel kahjulik.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H400	Väga mürgine veeorganismidele.
H410	Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
H412	Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

KOOD	OHUKLASS JA -KATEGOORIA	KIRJELDUS
3.1/4/Oral	Acute Tox. 4	Äge mürgisus (suukaudne), kategooria 4
3.10/1	Asp. Tox. 1	Hingamiskahjustus, Kategooria 1
3.2/2	Skin Irrit. 2	Nahaärritus, kategooria 2
3.3/1	Eye Dam. 1	Raske silmakahjustus, kategooria 1
3.3/2	Eye Irrit. 2	Silmade ärritus, kategooria 2
3.4.2/1	Skin Sens. 1	Naha sensibiliseerimine, kategooria 1
3.4.2/1B	Skin Sens. 1B	Naha sensibiliseerimine, kategooria 1B
4.1/A1	Aquatic Acute 1	Vesikeskkonda ohustav äge toime, kategooria 1
4.1/C1	Aquatic Chronic 1	Krooniline (pikaajaline) ohtlikkus vesikeskkonnale, kategooria 1

Ohutuskaart

ARBOR MTF 10W-30

... Ohutuskaart
redaktsio 2

11/12/2024



PETRONAS

4.1/C2	Aquatic Chronic 2	Krooniline (pikaajaline) ohtlikkus vesikeskkonnale, kategooria 2
4.1/C3	Aquatic Chronic 3	Krooniline (pikaajaline) ohtlikkus vesikeskkonnale, kategooria 3

Ohuklass (ja alajaotus) ning määruse (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) kohase segude klassifitseerimiseks kasutatud protseduur:

**OHUKLASS (JA ALAJAOTUS)
VASTAVALT MÄÄRUSELE (EÜ)
NR 1272/2008**

KLASSIFITSEERIMISVIIS

4.1/C3

Arvutusmeetod

Ohutuskaardil kasutatud lühendite ja akronüümide kirjeldus:

ACGIH: Ameerika Riiklik Tööstushügieenikute Konverents

ADR: Rahvusvaheline ohtlike kaupade autoveo Euroopa kokkulepe

AND: Selle rahvusvahelise ohtlike kaupade autoveo poolt siseveekogudel toimuv Euroopa lepingu

ATE: Akuutse toksilisuse hinnang

ATEmix: ägeda mürgisuse hinnangud (Segud)

BCF: Biokontsentratsioonitegur

BEI: Bioloogilise kokkupuute indeks

BOD: Biokeemiline hapnikutarve

CAS: Ajakirja Chemical Abstracts infoteenus (Ameerika keemiaseltsi osakond)

CAV: Mürgistuskeskus

CE: Euroopa Ühendus

CLP: Klassifitseerimine, märgistamine, pakendamine

CMR: Kantserogeenne, mutageenne ja reproduktiivtoksiline

COD: Keemiline hapnikutarve

COV: Lenduv orgaaniline ühend

CSA: Kemikaaliohutuse hindamine

CSR: Kemikaaliohutuse aruanne

DMEL: Tuletatud vähim toimet avaldav sisaldus

DNEL: Tuletatud mittetoimiv tase

DPD: Ohtlike valmististe direktiiv

DSD: Ohtlike ainete direktiiv

EC50: Pool maksimaalse toimega kontsentratsioonist

ECHA: Euroopa Kemikaaliamet

EINECS: Euroopa kaubanduslike keemiliste ainete loetelu

ES: Kokkupuutetsenaarium

GefStoffVO: Saksamaa ohtlike ainete määrus

GHS: Kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise üleilmne ühtlustatud süsteem

IARC: Rahvusvaheline Vähiuurimise Keskus

IATA: Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon

IATA-DGR: Rahvusvahelise Lennutranspordi Assotsiatsiooni (IATA) ohtlike kaupade veoeskirjad

IC50: pool maksimaalse inhibeeriva toimega kontsentratsioonist

ICAO: Rahvusvaheline Tsiivilennunduse Organisatsioon

ICAO-TI: Rahvusvahelise Tsiivilennunduse Organisatsiooni (ICAO) tehnilised juhised

Ohutuskaart

ARBOR MTF 10W-30

... Ohutuskaart

11/12/2024

redaktsio 2



IMDG: Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri
INCI: Rahvusvaheline kosmeetikavahendite koostisainete nomenklatuur
IRCCS: Teadusuuringute, haiglaravi ja tervishoiu instituut
KAFH: Keep away from heat
KSt: Plahvatustegur
LC50: Surmav kontsentratsioon, 50 protsendile katsealustest
LD50: Surmav annus, 50 protsendile katsealustest
LDLo: Vähim surmav doos
N.A.: Ei ole kohaldatav
N/A: Ei ole kohaldatav
N/D: Ei ole määratletud / Puudub
NA: Kättesaadamatu
NIOSH: Ühendriikide Riiklik Töökaitse ja Töötervishoiu Instituut
NOAEL: Tähtsamatat kahjulikku toimet mitteavaldav doos
OSHA: Töökaitse ja Töötervishoiu Administratsioon
PBT: Püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline aine
PGK: Pakendamisjuhend
PNEC: Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
PSG: Reisijad
RID: Rahvusvaheline ohtlike kaupade raudteevedude kord
STEL: Lühiajalise toime piirnorm
STOT: Toksilisus konkreetse sihtorgani suhtes
TLV: Lubatud piirnorm
TWATLV: Aja-kaalu keskmine lubatud piirnorm 8-tunni kohta päevas (ACGIH standard)
vPvB: Väga püsiv ja väga bioakumuleeruv aine
WGK: Saksamaa veereostuse ohuklass
*** Ohutuskaart täielikult muudetud vastavalt määruste uuendustele.**